

WORLD DAY OF PRAYER FOR THE *Care of Creation*

"EACH OF US HAS A PERSONAL RESPONSIBILITY TO CARE FOR CREATION,
THIS PRECIOUS GIFT WHICH GOD HAS ENTRUSTED TO US." -POPE FRANCIS

AUGUST 29, 2021

JORNADA MUNDIAL DE
ORACIÓN POR EL
*Cuidado de la
Creación*

ST. BRENDAN CATHOLIC CHURCH AND SCHOOL

8725 SW 32nd Street, Miami, FL 33165

Phone: (305) 221-0881 . Fax: (305) 226-6249 www.stbrendanmiami.org

Pastor

Rev. Miguel Sepúlveda

Parochial Vicars

Rev. Warren Escalona Rev. Juan Alberto Gomez

Permanent Deacons

Rev. Mr. Edgar Kelly

Rev. Mr. Billy Lannon, (Retired)



Elementary School / Escuela Elemental

(305) 221-2722

Mrs. Maria Cristina Capote-Alonso
Principal

Mrs. Ileana Jardines
Assistant Principal

Mrs. Michelle Hernandez
Director of
Felix Varela Program

Office of Catechesis / Oficina de Catequesis

(305) 221-2861

Mr. Gerardo I. González
Director

Mrs. Esmeralda Fernandez
Secretary

RCIA / Catecumenado de Adultos

(305) 221-2861

Mr. Miguel Massens
Coordinator

Rectory Hours/Horario de la Rectoría

MON - FRI / LUN - VIE: 08:30 AM-12:00 PM
01:00 PM-05:00 PM
SATURDAY / SABADOS: 09:00 AM-12:00 PM
SUNDAYS / DOMINGOS: CLOSED

Mass Schedule (English)

Daily Mass: Monday-Friday 7:00 AM
Sunday Vigil: Saturdays 4:00 PM
Sundays: 11:00 AM

Horario de Misas (Español)

Misa Diaria: Lunes-Viernes 8:30 AM, 7:00 PM
Vigilia del Domingo: Sábados: 6:00 PM
Domingos: 8:30 AM & 1:00 PM

Bilingual Mass/Misa Bilingüe

Saturday: 8:30 AM

Confessions / Confesiones 09/04/2021

Saturday - Sábados 11:00 AM-12:30 PM
Fr. Miguel Sepúlveda Fr. Warren Escalona

Baptisms/Bautizos

Second Saturday of each month at 1:00 PM.
Contact Parish Office 6 weeks in advance.
Cuarto Sabado de cada mes a las 1:00 PM.
Contacte la Oficina Parroquial con 6 semanas de
anticipación.

Marriages/Matrimonios

Contact the Parish Office at least 6 months in advance.
Contacte la Oficina Parroquial con 6 meses de anticipación.



WELCOME TO OUR COMMUNITY



Monday, August 30th

07:00 A.M.: Fr. Juan Gomez

† Ryan Williams

08:30 A.M.: Fr. Juan Gomez

† Manuel R. Serrano

07:00 P.M.: Fr. Miguel Sepúlveda (Misa Comunitaria)

Tuesday, August 31st

07:00 A.M.: Fr. Miguel Sepúlveda

† Donald Davenport

08:30 A.M.: Fr. Warren Escalona

† Accion de Gracias Cumpleaños de Margarita Massens

07:00 P.M.: Fr. Warren Escalona (Misa Comunitaria)

Wednesday, September 1st

07:00 A.M.: Fr. Warren Escalona

Rodriguez Family

08:30 A.M.: Fr. Miguel Sepúlveda

† Celia Cue

07:00 P.M.: Fr. Juan Gomez (Misa Comunitaria)

Thursday, September 2nd

07:00 A.M.: Fr. Juan Gomez

† Brandon Campbell

08:30 A.M.: Fr. Warren Escalona

Miguel Massens

07:00 P.M.: Fr. Warren Escalona (Misa Comunitaria)

Friday, September 3rd

07:00 A.M.: Fr. Miguel Sepúlveda

† Bruce Lennox

08:30 A.M.: Fr. Juan Gomez

† Carlos Guillermo Fernandez Jr.

07:00 P.M.: Fr. Warren Escalona (Misa Comunitaria)

Saturday, September 4th

08:30 A.M.: Fr. Miguel Sepúlveda (Bilingual)

† Manuel Buigas

04:00 P.M.: Fr. Juan Gomez

Jose Sanchez

06:00 P.M.: Fr. Miguel Sepúlveda

† Francis Ramos

Sunday, September 5th 23rd Sunday in Ordinary Time

08:30 A.M.: Fr. Warren Escalona

† Difuntos de la Familia Gonzalez-Izquierdo-Coronado

11:00 A.M.: Fr. Miguel Sepúlveda

For our Parish

† Pedro Guerrero Sr.

01:00 P.M.: Fr. Juan Gomez

† Clodoaldo y Asuncion Pino

LITURGICAL CALENDAR

READINGS FOR THE WEEK / LECTURAS DE LA SEMANA

Monday	1 Thes 4:13-18; Ps 96:1 and 3, 4-5, 11-12, 13; Lk 4:16-30
Tuesday	1 Thes 5:1-6, 9-11; Ps 27:1, 4, 13-14; Lk 4:31-37
Wednesday	Col 1:1-8; Ps 52:10, 11; Lk 4:38-44
Thursday	Col 1:9-14; Ps 98:2-3ab, 3cd-4, 5-6; Lk 5:1-11
Friday	Memorial of Saint Gregory the Great, Pope and Doctor of the Church Col 1:15-20; Ps 100:1b-2, 3, 4, 5; Lk 5:33-39
Saturday	Col 1:21-23; Ps 54:3-4, 6 and 8; Lk 6:1-5
Sunday	Twenty-Third Sunday in Ordinary Time Is 35:4-7a; Ps 146:7, 8-9, 9-10; Jas 2:1-5; Mk 7:31-37



SUNDAY COLLECTION COLECTA DE DOMINGO

SATURDAY/SABADO: AUGUST 21st, 2021

4:00 PM	\$	1,497.00
6:00 PM	\$	602.00

SUNDAY / DOMINGO: AUGUST 22nd, 2021

8:30AM	\$	1,090.30
11:00AM	\$	1,594.00
1:00PM	\$	544.00
Mail & Drop-Off	\$	1,539.10
2nd Collection (Haiti Hurricane Relief)	\$	2,501.00
On-line Giving	\$	1,539.10
Total:	\$	10,932.30

Gracias Thank you

**COLECTA POR
DAMNIFICADOS DEL
TERREMOTO DE**

HAITI

HAITI

EARTHQUAKE RELIEF



Querida Familia de St. Brendan,

GRACIAS! Su donación durante estos tiempos difíciles sigue marcando una diferencia en las vidas afectadas por eventos fuera de su control. Gracias a su generosidad, colectamos \$2,501.00 para ayudar a los afectados por el terremoto en Haití.

¡Que Dios te siga bendiciendo!

El tuyo en Cristo,

P. Miguel

Dear St. Brendan Family,

THANK YOU! Your donation during these difficult times continue to make a difference in the lives affected by events beyond their control. Thanks to your generosity, we collected \$2,501.00 to assist those affected by the earthquake in Haiti.

May God continue to bless you!

Yours in Christ,

Fr. Miguel



La escuela y parroquia de San Brendan estar desarrollando en una campaña de capital de \$12 millones de dólares en 5 años que transformará todo lo que nos rodea.

Hemos colocado varias ampliaciones de las representaciones en nuestros edificios y terrenos para compartir con ustedes un vistazo de cómo será nuestro futuro.

Estaremos invirtiendo en nuevas construcciones, modernizando nuestras instalaciones, renovando nuestra Iglesia y restaurando sus áreas existentes.

Nuestra campaña capital, **NAVEGANDO HACIA EL MAÑANA**, ayudará a fortalecer y llevar nuestra escuela y parroquia hacia el futuro.

St. Brendan School and Parish is embarking on a 5-year, \$12 million dollar capital campaign that will transform everything around us.

We have placed various enlargements of the renderings throughout our buildings and grounds to share with you a glimpse of what our future will look like.

We will be investing in new construction, modernizing our facilities, renovating our Church, and restoring its existing areas.

Our capital campaign, **NAVIGATING TOWARDS TOMORROW**, will help fortify and carry our school and parish into the future.





PROGRESO PARROQUIAL

Gracias por su participación y apoyo a la Campaña Anual de Caridad y Desarrollo del Arzobispo (ABCD). Cada año, nuestra parroquia cuenta con el apoyo de nuestra comunidad para que no sólo podamos alcanzar nuestro objetivo parroquial, sino también para que podamos unirnos como comunidad católica y difundir el amor de Cristo más allá de nuestras puertas parroquiales.

Si ha hecho un compromiso, gracias por su generosidad continua para cumplir esa promesa. ¡Si aún no ha hecho un regalo, por favor considere hacer un regalo al ABCD hoy! A continuación, se presenta un resumen de la actuación de nuestra parroquia en el ABCD 2021:

META DE PARROQUIA:	\$154,721.44
CANTIDAD DE COMPROMISOS:	\$147,942.34
CANTIDAD PAGADA:	\$109,167.58
BALANCE RESTANTE:	\$ 6,779.10

A través de vuestra generosidad, servimos a cientos de miles de personas y familias en nuestra comunidad católica a través de la divulgación, la formación, la evangelización y la adoración. Su apoyo es realmente apreciado!

¡Gracias y que Dios los bendiga!



PARISH PROGRESS

Thank you for your participation in and support of the annual Archbishop's Charity and Development Drive (ABCD). Each year, our parish counts on the support of our community so that we can not only achieve our parish goal, but also so that we can unite as a Catholic community to and spread the love of Christ beyond our parish doors.

If you have made a pledge, thank you for your continued generosity to fulfill that pledge. If you have yet to make a gift, please consider making a gift to the ABCD today! Below is a summary of our parish's 2021 ABCD performance:

PARISH GOAL:	\$154,721.44
AMOUNT PLEDGED:	\$147,942.34
AMOUNT PAID:	\$109,167.58
REMAINING BALANCE:	\$ 6,779.10

Through your generosity, we serve hundreds of thousands of individuals and families in our Catholic community through outreach, formation, evangelization and worship. Your support is truly appreciated!

Thank you and God bless you!

FLORIDA Catholic
 WWW.THEFLORIDACATHOLIC.ORG | August 2021 | Volume 82, Number 10

NEW SCHOOL YEAR OF LISTENING AND LEARNING

LA VOZ CATÓLICA
 PERIÓDICO DE LA ARQUIDIOCESIS DE MIAMI
 Agosto de 2021

- Miami lamenta la muerte del presidente de Haití, P. 4
- Fútbol y voleibol gratuitos en St. Stephen, P. 8, 9
- La Basílica de Cayo Hueso: Tesoro de La Florida, P. 5
- Rezar por Cuba, P. 3, 16
- Dos enseñanzas del Papa Francisco, P. 10
- Adiós a dos obispos cubanos, P. 11



WWW.THEFLORIDACATHOLIC.ORG | August 2021

FLORIDA Catholic
 MIAMI ARCHDIOCESE

New superintendent's priority: Listen and learn
 Schools' excellence, ethnic diversity brought Jim Rigg and his young family to South Florida

Archdiocesan elementary schools to require masks for all
 Masks 'encouraged' but optional for high school students, staff who show proof of vaccination

Archdiocesan elementary schools to require masks for all
 Masks 'encouraged' but optional for high school students, staff who show proof of vaccination

VIGÉSIMO SEGUNDO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

TWENTY-SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME

Las lecturas de hoy ofrecen algunos paralelos y contrastes interesantes. La primera lectura es un relato de Moisés que, tras entregar la Ley a los israelitas, los exhorta a “observarlos (sus estatutos) cuidadosamente”. El autor de la carta de Santiago también instruye a los cristianos a “aceptar la palabra” que han recibido, para que ellos “pongan en prácticas esa palabra y no se limiten a escucharla”. El salmista alaba a “quien camina inocentemente y hace justicia” enumerando algunos ejemplos de lo que se requiere para ellos, descripciones que se emplean por igual a las tradiciones judía y cristiana. Por otra parte, cuando los escribas y fariseos señalan que los discípulos no se han lavado las manos antes de comer (que es, como explica Marcos, la práctica judía habitual), Jesús les regaña duramente por estar demasiado centrados en las normas humanas -incluso rituales- en lugar de las leyes de Dios.

LA LEY MOSAICA: LO QUE DIOS QUIERE DEL PUEBLO

Moisés da a los israelitas su Ley, que proporciona la organización para la vida diaria. Tal y como está registrado en la Biblia, más de la mitad de la Ley trata sobre los rituales de adoración y sacrificio. Un concepto relacionado es el que trata de la pureza ritual (o limpieza) de una persona, que se requiere para participar en actividades tanto sociales como religiosas, ya que las personas se vuelven impuras por el contacto físico con otras personas, animales y objetos impuros. Otras formas en las que una persona se vuelve impura incluyen que existan lesiones en la piel, hemorragias o secreciones corporales. Las personas impuras deben purificarse para volver a ser consideradas limpias. A pesar de la complejidad de la Ley, los judíos observantes consideraban un privilegio, pero no una carga, observar sus preceptos, y siguen haciéndolo en la actualidad.

POR OTRO LADO . . .

Los escribas y fariseos se centran en el hecho de que los discípulos no se lavaron correctamente las manos antes de comer. Pero en ninguna parte de los textos bíblicos de la Ley hay regulaciones sobre el lavado de manos antes o después de las comidas. Esas regulaciones, tal como las describe Marcos, son simplemente prácticas como las que surgen en todas las sociedades; si se prolongan lo suficiente, pueden parecer deberes sagrados, santificados como “las tradiciones de sus mayores”. Esta distinción es la fuente de la tensión en estas tres lecturas. Moisés y Santiago dicen a su pueblo que son receptores de un don divino que requiere un cuidado especial, mientras que Jesús se pone prácticamente furioso cuando los escribas y fariseos reaccionan con dureza ante el hecho de que los discípulos no se laven las manos según las prácticas judías.

Esta distinción entre la ley divina y las prácticas humanas es valiosa para nuestras propias vidas. Cuando nos enteramos de las fechorías de otros, debemos evaluar la gravedad de la ofensa antes de formarnos nuestra propia impresión. ¿Es realmente un asunto moral grave? ¿O algo de menor peso? Discernir cuidadosamente la gravedad de tales asuntos puede revelar que las cosas no son tan graves como parecen a primera vista. Esta atención es un ejercicio de caridad cristiana, una forma de actuar según la palabra que hemos recibido como miembros del Cuerpo de Cristo.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.



© J. S. Paluch Co., Inc.

**This people
honors me
with their lips,
but their hearts
are far from me**

**Este pueblo
me honra
con los labios,
pero su corazón
está lejos e mí**

Today's readings provide some interesting parallels and contrasts. The first reading is an account of Moses who, having delivered the Law to the Israelites, admonishes them to “observe them [its statutes] carefully.” The author of the Letter of James likewise instructs fellow Christians to “welcome the word” they have received, that they may become “doers of the words and not hearers only.” The psalmist praises “whoever walks blamelessly and does justice” by listing a few examples of what is required for

that—descriptions that apply equally to both Jewish and Christian traditions. On the other hand, when the scribes and Pharisees point out that the disciples have not properly washed their hands before eating (which is, as Mark explains, the usual Jewish practice) Jesus scolds them sharply for being too focused on human rules—even ritual ones—instead of God's laws.

MOSAIC LAW: WHAT GOD WANTS OF THE PEOPLE

Moses gives the Israelites their Law, which provided the structure for daily life. As recorded in the Bible, over half of the Law is about rituals for worship and sacrifice. A related concept is the concept of a person's ritual purity (or cleanliness), which is required for participation in both social and religious activities, since persons become unclean by physical contact with other unclean persons, animals, or objects. Other ways a person becomes unclean include the presence of skin lesions, bleeding, or a bodily discharge. Unclean persons are required to purify themselves to be again considered clean. Despite the Law's complexity, observant Jews considered it a privilege, not a burden, to observe its precepts, and they continue to do so today.

ON THE OTHER HAND . . .

The scribes and Pharisees are focusing on the disciples' failure to properly wash their hands prior to eating. But nowhere in the biblical texts of the Law are there regulations regarding the washing of hands before or after meals. These regulations, as described by Mark, are merely practices like those that arise in all societies; if they continue long enough, they can seem like sacred duties, sanctified as “the traditions of their elders.”

This distinction is the source of the tension in these three readings. Moses and James both tell their people that they are recipients of a divine gift that requires special care, while Jesus is practically livid when the scribes and Pharisees react harshly to the disciples' failure to wash their hands according to Jewish practices.

Such a distinction between divine law and human practices is valuable for our own lives. When we hear of another's misdeeds, we should evaluate the seriousness of the offense before forming our own impression. Is this truly a serious moral matter? Or something less weighty? Carefully discerning the seriousness of such matters might reveal that things are not as grave as they first appear. Such care is an exercise in Christian charity, one way of acting on the word we have received as members of the Body of Christ.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

TWENTY-SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME
VIGÉSIMO SEGUNDO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

AUGUST 29, 2021
29 DE AGOSTO DE 2021

PRACTIQUEN LA PALABRA

Hagan
lo que dice
la Palabra

© J. S. Paluch Co., Inc.



La segunda lectura de hoy comienza una serie de cinco semanas de selecciones de la Carta de Santiago que se clasifica entre las epístolas llamadas "católicas" (o universales) porque están dirigidas a un público general y

no a una comunidad en particular. El texto de hoy ofrece consejos importantes para los cristianos de todas las generaciones. Dios es citado por primera vez como autor de todos los dones, y en particular, se hace referencia al don del bautismo, por el que somos las "primicias" de la nueva creación

Lo que sigue es un consejo basado en un entendimiento muy judío de la "palabra" como una fuerza activa, operativa en el mundo. Se nos recuerda que a menos que nosotros también nos convirtamos en "practicantes" de la palabra, nuestra profesión de fe no vale nada. Hoy y en las próximas semanas el autor nos recuerda que es igualmente importante que hacer las "obras" del amor, por ejemplo, cuidar de los "huérfanos y las viudas en sus tribulaciones".

Copyright © J. S. Paluch Co.

DOERS OF THE WORD

Be doers of
the word,
and not
hearers
only



© J. S. Paluch Co., Inc.

The second reading for today begins a five-week series of selections from James, a letter that is classified among the so-called "catholic" (or universal) epistles because they are addressed to a general audience rather than to one particular community. Today's text offers important advice for Christians of every generation. God is first cited as the author of all gifts, and in particular, reference is made to the gift of baptism by which we have been made the "first fruits" of the new creation.

What follows is advice based on a very Jewish understanding of the "word" as an active force, operative in the world. We are reminded that unless we, too, become "doers" of the word, our claim to faith is empty. Today and in subsequent weeks the author reminds us that it is equally important to do the "works" of love, for example, by caring for the "orphans and widows in their affliction."

Copyright © J. S. Paluch Co.

The Palace Family of Senior Living Communities

- Independent Living
- Assisted Living
- Nursing & Rehabilitation

- Memory Care
- Home Health



*Serving South Florida
for over 40 years*

305.271.2220
www.ThePalace.org

UNIVERSAL
ENVIOS
EXPRESS

(786) 796 1100
 (786) 527 0088

8876 SW #11 24TH ST
 MIAMI, FL 33165

www.universalsenvioexpress.com

**REAL.
LOCAL.
SAVINGS.**

See how much you could save
with your local GEICO agent.
Stop in or call today!



Mario Sueiras

305-595-2911
 8514 SW 8th Street Miami
geico.com/miami-sueiras
 ¡Hablamos Español!

GEICO | LOCAL OFFICE

Limitations apply. See geico.com for more details. GEICO & affiliates. Washington, DC 20076 © 2021 GEICO 20_5871233043

REVERSE MORTGAGE

Se Habla
Español



HOME BUYING
WITHOUT
MORTGAGE
PAYMENTS

Call today to get your **FREE** in-home consultation!



10300 SW 72 St. Suite 465 • Miami, FL
844.834.4654 Office Toll Free
305.298.3622 Direct

www.areversemortgages.com



EWTN.COM/radio

EWTN

Global
Catholic
Radio

TUNE IN

Your Church is closer
than you think...

Visit
 **DISCOVERMASS.com**

Mass Times • Bulletins
 Directions • Local Businesses



OUR LADY OF MERCY
(305) 592-0521

OUR LADY QUEEN OF HEAVEN
(954) 972-1234


Catholic Cemeteries
of the Archdiocese of Miami
Keeping Faith and Traditions

Insurance Claim? Property Damage?



WE CAN HELP!

CALL US FOR A FREE CONSULTATION!



305.424.8660

ProactiveAdjusters.com

RENE ESPINOSA
Parishioner / Public Adjuster

P234789



LAW OFFICES OF
Armando G. Hernandez



Personal Injury
Lesiones Personales
Vehicular Accidents
Accidentes de Vehículos
Slip-and-Fall
Caidas

Property Claims
Reclamaciones de Seguros de Propiedad

Armando G. Hernandez -Hablamos Español-
305.517.3540 | www.aghlawfirm.com

Gonzalo Perez, Jr., P.A.
Abogados

Real Estate, Bancarrota, Litigio Civil, Empleo,
Testamentos, Negocios, Corporaciones
7915 Coral Way, Miami, FL 33155
305-265-8228



**Cremation space, urn liner,
and cemetery service from**

\$950.00

Ground lots, Mausoleums, and Niches
available at Flagler Memorial Park

5301 West Flagler Street
Miami, FL 33134

305.446.7625



DELACALLE
MEDICAL & DENTAL CENTER
Duty, Loyalty & Care



786-360-4219

Free Dental Checkup

(Tailored X-Ray Series and Oral Examination & Treatment Plan)

www.DelacalleMedicalCenter.com

10775 SW 56 St • Miami, FL 33165



**BUYING OR SELLING
IN MIAMI, FL**

The perfect real estate
professionals whether you're
putting your home on the
market or looking for your
dream home. Give us a call!



BERKSHIRE HATHAWAY
HomeServices
EWM Realty

Carlos A. Flores • 305.761.9812
flores.c@ewm.com
carlosflores.ewm.com

Juan E. Flores • 305.494.3101
flores.j@ewm.com
juanflores.ewm.com



305-261-8160
WWW.LRUNIFORMS.COM

8591 CORAL WAY
MIAMI, FL 33155

13778 SW 152 ST
MIAMI, FL 33177



SAPARIL
TUTORING

786-899-0365
305-968-6364

ACROSS FROM FIU
1405 SW 107th Ave, St. 205c

¡Ofrecemos Tutoría en Español!

- Private 1-on-1 Programs
- SAT & ACT Prep Programs
- Free Diagnostic Exams
- High School & Middle School
Subject Specific Tutoring
- College & Grad School Test Prep
- Free Group Sessions

**\$50 REFERRAL DISCOUNTS - SIGN UP
A FAMILY OR FRIEND FOR 20% GROUP DISCOUNT**

Reserve your space today!

Name: _____

Phone: _____

Business Name: _____

Type of Business: _____

Referred By: _____

CALL 800.292.9111 • 407.660.0001